

The Tower water filtration unit is delivered to you fully assembled, washed and ready to use. Just quickly rinse all the parts to remove potential packaging dusts and you can start using your Tower.

L'unité de filtration d'eau Le Tower vous est livrée entièrement assemblée, lavée et prête à l'usage. Vous n'avez qu'à rincer toutes les pièces à l'eau claire pour enlever les poussières d'emballage et vous pouvez commencer à utiliser votre Tower.

The aquacristal filter cartridge must be rinsed with clean fresh water prior to first use. Place the assembled top tank(b) and cartridge(c) over the bottom tank(a) and run a full top tank (4L) through the cartridge. Then empty and rinse the bottom tank. Fill the top tank and start using.

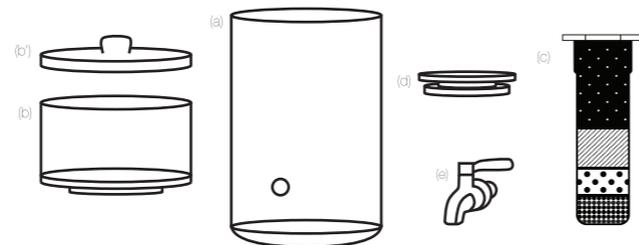


La cartouche AQUACRISTAL doit être rincée à l'eau claire avant la première utilisation. Placez l'ensemble composé du réservoir de filtration(b) et de la cartouche(c) sur le réservoir principal(a) et faites passer un réservoir de filtration plein(4L) par la cartouche. Puis videz et rincez le réservoir principal. Remplissez le réservoir de filtration et commencez à utiliser.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

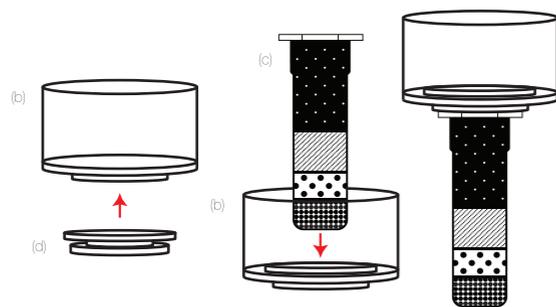
1. Wash all parts (except the filter cartridge) in soapy water. Rinse. Dry.

1. Lavez toutes les pièces (à l'exception de la cartouche) à l'eau savonneuse. Rincez. Séchez.

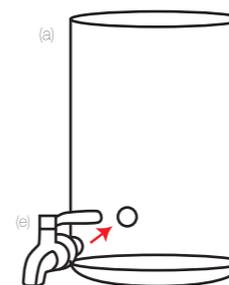


2. Insert the thicker lip of the silicone joint(d) through the bottom opening of the top tank(b). Then wet and slide the cartridge(c) into the silicone joint(d) and push down until the glass lip touches the silicone.

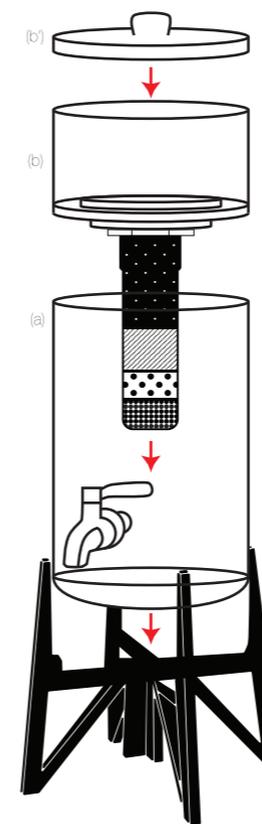
2. Insérez la lèvre la plus épaisse du joint de silicone(d) par le dessous de l'ouverture du réservoir de filtration(b). Mouillez et insérez la cartouche(c) dans le joint de silicone(d) et poussez jusqu'à ce que la lèvre de verre touche le silicone.



3. Insert one stainless steel washer and one silicone washer onto the tap(e). Then insert the tap into the bottom tank and thread the other silicone washer and stainless steel washer onto the tap.



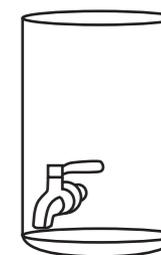
3. Insérez une rondelle d'acier inoxydable et une rondelle de silicone sur le robinet(e). Puis insérez le robinet dans le réservoir principal(a) et ajoutez une rondelle de silicone et une rondelle d'acier inoxydable.



5. Place the bottom tank(a) onto its stand. Now place the top tank(b) onto the bottom tank(a).

5. Placez le réservoir principal(a) sur le socle. Puis placez le réservoir de filtration(b) le réservoir principal(a).

4. Secure by screwing the stainless steel ring in place. Hold the ring in place while using the tap to tightly screw everything together.



4. Vissez le tout en place avec l'écrou. Maintenez l'écrou en place avec une main tout en vissant fermement le robinet avec l'autre main.

6. Fill the top tank with water and let it filter through the filter cartridge. Then fill the top tank a second time. Please make sure to not overfill your unit or it will overflow. Always make sure there is enough empty space in the bottom tank before adding more water to the top tank.

6. Remplissez le réservoir de filtration avec de l'eau fraîche et laissez filtrer par la cartouche. Puis remplissez le réservoir de filtration une seconde fois. Veuillez prendre garde à ne pas trop remplir votre unité car elle débordera. Assurez-vous qu'il y a toujours assez d'espace libre dans le réservoir principal avant d'ajouter de l'eau dans le réservoir de filtration.

